



Helsinki  
Helsingfors

# Helsingin vanhus- neuvosto

Helsingfors äldreråd  
Elderly Citizens Council

[paatokset.hel.fi/  
vanhusneuvosto](https://paatokset.hel.fi/vanhusneuvosto)



## Helsingin vanhusneuvosto

Vanhusneuvosto vaikuttaa kaupungin toiminnan suunnitteluun, valmisteluun ja seurantaan asioissa, joilla on merkitystä ikääntyneen väestön hyvinvoinnin, terveyden, osallisuuden, elinympäristön, asumisen, liikkumisen tai päivittäisistä toiminnoista suoriutumisen taikka heidän tarvitsemiensa palvelujen kannalta.

Neuvosto tekee aloitteita ja esityksiä asioissa, jotka liittyvät ikääntyneiden hyvinvointiin ja terveyteen, vaikuttamismahdollisuuksiin, elinympäristöön, asumiseen ja palveluihin.

Neuvostoon kuuluu järjestöjen edustajia ja kaupungin luottamushenkilöitä. Neuvostolla on myös kaupungin nimeämät pysyvät asiantuntijat. Helsingissä on ollut vanhusneuvosto vuodesta 1997 alkaen. Vanhusneuvosto on lakisääteinen ja sen nimeää kaupunginhallitus kahdeksi vuodeksi kerrallaan.

Vanhusneuvoston jäsenten nimet ja yhteystiedot löydät verkkosivulta:  
→ [paatokset.hel.fi/vanhusneuvosto](https://paatokset.hel.fi/vanhusneuvosto)



## Helsingfors äldreråd

Äldrerådet påverkar planeringen, förberedelserna och uppföljningen av stadens verksamhet i frågor som är relevanta för den äldre befolkningens välbefinnande, hälsa, delaktighet, livsmiljö, boende, rörlighet eller utförande av dagliga sysslor eller för de tjänster de behöver.

Rådet gör initiativ och ger förslag i frågor med koppling till äldres välmående och hälsa, möjligheter att påverka, levnadsmiljö, boende och tjänster.

Rådet består av företrädare för föreningar och stadens förtroendevalda. Rådet har också permanenta sakkunniga som utses av staden. Helsingfors har haft ett äldreråd sedan 1997. Äldrerådet är lagstadgat och utses av stadsstyrelsen för två år i taget.

Namn och kontaktuppgifter på äldrerådets medlemmar finns på webbplatsen:

→ [paatokset.hel.fi/sv/aldreradet](https://paatokset.hel.fi/sv/aldreradet)



## Elderly Citizens Council

The Elderly Citizens Council influences the planning, preparation and monitoring of the various city activities in matters of importance to older people's well-being, health, inclusion, living environment, housing, mobility and coping with daily activities and in terms of the services they need.

The council prepares initiatives and proposals on matters that are relevant to the elderly residents' health and well-being, ability to participate in decisionmaking, living environment, housing and services.

The council comprises representatives of organisations and elected officials of the city. The council also has permanent experts appointed by the city. The Elderly Citizens Council of Helsinki was established in 1997. The council is statutory and appointed by the City Board for two years at a time.

The names and contact information of the members of the Elderly Citizens Council are available at web page: → [paatokset.hel.fi/en/elderly-citizens-council](https://paatokset.hel.fi/en/elderly-citizens-council)

## Seniori-info

Seniori-infosta saa tietoa kaupungin, järjestöjen ja yksityisistä palveluista ja toimintamahdollisuuksista. Seniori-info neuvoo ja ohjaa oikeisiin palveluihin arkisin klo 9–15.

- Soita **09 3104 4556**
- Lähetä sähköpostia **[seniori.info@hel.fi](mailto:seniori.info@hel.fi)**
- Lisätietoa: **[hel.fi/seniori-info](https://hel.fi/seniori-info)**

## Seniorinfo

Seniorinfo ger information om stadens, organisationers och privata tjänster och verksamhetsmöjligheter. Seniorinfo ger råd och hänvisar till rätt tjänster på vardagar kl. 9–15.

- Ring **09 3104 4556**
- Skicka e-post **[seniori.info@hel.fi](mailto:seniori.info@hel.fi)**
- Mer information: **[hel.fi/sv/  
social-och-halsovardstjanster/seniorinfo](https://hel.fi/sv/social-och-halsovardstjanster/seniorinfo)**

## Senior Info

Senior Info provides information about the services and activities provided by the city, organisations and private operators. Senior Info provides guidance and steers you to the right services in Finnish and Swedish on weekdays at 9–15.

- Call **+358 9 3104 4556**
- Send an email to **[seniori.info@hel.fi](mailto:seniori.info@hel.fi)**
- More information: **[hel.fi/en/  
health-and-social-services/senior-info](https://hel.fi/en/health-and-social-services/senior-info)**

Helsinki  
Helsingfors



# Helsingin vanhusneuvosto

Helsingfors äldreråd  
Elderly citizens council

---

@ [vanhusneuvosto@hel.fi](mailto:vanhusneuvosto@hel.fi)

 [paatokset.hel.fi/  
vanhusneuvosto](https://paatokset.hel.fi/vanhusneuvosto)

Kuvat: Sakari Röyskö

Задача совета старших – продвижение равенства для пожилых людей.

Eakate nõukogu ülesanne on edendada eakate vördõiguslikkust.

Shaqada golaha waayeelku waa horumarinta sinnaanta dadka waayeelka ah ku aaddan.